

E DEPUIS LE 12E SIECLE JUSQUA NOS JOURS PRECEDE DUNE INTRODUCTION S

????? Whenas thou passest by the dwellings of my love, Greet him for me with peace, a greeting debonair,????? How long shall I anights distracted be for love Of thee? How long th' assaults of grief and woes abide?.God knows I ne'er recalled thy memory to my thought, iii. 46.."By Allah, he treadeth no carpet of mine! Who is at the door other than he?" "Jerir ibn el Khetefa," answered Adi; and Omar said, "It is he who saith ..." [And he recited as follows:].37. The Imam Abou Yousuf with Er Reshid and Jaafer dlv.????????? ee. Story of the Barber's Fifth Brother cliv.Vizier Er Rehwan, King Shah Bekht and his, i. 215..Tuhfeh arose and kissed the earth and the queen thanked her for this and bade her sit. So she sat down and the queen called for food; whereupon they brought a table of gold, inlaid with pearls and jacinths and jewels and spread with various kinds of birds and meats of divers hues, and the queen said, 'O Tuhfeh, in the name of God, let us eat bread and salt together, thou and I.' So Tuhfeh came forward and ate of those meats and tasted somewhat the like whereof she had never eaten, no, nor aught more delicious than it, what while the slave-girls stood compassing about the table and she sat conversing and laughing with the queen. Then said the latter, 'O my sister, a slave-girl told me of thee that thou saidst, "How loathly is yonder genie Meimoun! There is no eating [in his presence]."' (227) 'By Allah, O my lady,' answered Tuhfeh, 'I cannot brook the sight of him, (228) and indeed I am fearful of him.' When the queen heard this, she laughed, till she fell backward, and said, 'O my sister, by the virtue of the inscription upon the seal-ring of Solomon, prophet of God, I am queen over all the Jinn, and none dare so much as look on thee a glance of the eye.' And Tuhfeh kissed her hand. Then the tables were removed and they sat talking..Physician by his Wife's Commandment, The Weaver who became a, ii. 21..84. The Devout Woman and the two Wicked Elders cccxciv.Then the king summoned the cadí and the witnesses and bade them marry the old king's daughter and sister to his own sons; so they married them, after the king had made a bride-feast three days and displayed their brides to them from eventide to peep of day. Then the two princes went in to their brides and did away their maidenhead and loved them and were vouchsafed children by them..I blessed him and thanked him and abode with him in all honour and consideration, till, after a little, the merchants came, even as he had said, and bought and sold and bartered; and when they were about to depart, my master came to me and said, 'The merchants are about to depart; arise, that thou mayst go with them to thy country.' So I betook myself to the folk, and behold, they had bought great store of elephants' bones and bound up their loads and embarked in the ship; and my master took passage for me with them and paid my hire and all that was chargeable upon me. (220) Moreover, he gave me great store of goods and we set sail and passed from island to island, till we traversed the sea and arrived at the port of our destination; whereupon the merchants brought out their goods and sold; and I also brought out that which was with me and sold it at a good profit..Conclusion..One day, there came a traveller and seeing the picture, said, 'There is no god but God! My brother wrought this picture.' So the king sent for him and questioned him of the affair of the picture and where was he who had wrought it. 'O my lord,' answered the traveller, 'we are two brothers and one of us went to the land of Hind and fell in love with the king's daughter of the country, and it is she who is the original of the portrait. In every city he entereth, he painteth her portrait, and I follow him, and long is my journey.' When the king's son heard this, he said,'Needs must I travel to this damsel.' So he took all manner rarities and store of riches and journeyed days and nights till he entered the land of Hind, nor did he win thereto save after sore travail. Then he enquired of the King of Hind and he also heard of him..2. The Fisherman and the Genie iii.57. Werdan the Butcher's Adventure with the Lady and the Bear cclliii.He gave not over going and the journey was pleasant to him, till they came to a goodly land, abounding in birds and wild beasts, whereupon El Abbas started a gazelle and shot it with an arrow. Then he dismounted and cutting its throat, said to his servant, "Alight thou and skin it and carry it to the water." Aamir answered him [with "Hearkening and obedience"] and going down to the water, kindled a fire and roasted the gazelle's flesh. Then they ate their fill and drank of the water, after which they mounted again and fared on diligently, and Aamir still unknowing whither El Abbas was minded to go. So he said to him, "O my lord, I conjure thee by God the Great, wilt thou not tell me whither thou intendest?" El Abbas looked at him and made answer with the following verses:..Presently, his friends and acquaintances among the merchants and people of the market began to come up to him, by ones and twos, to give him joy, and said to him, laughing, "God's blessing on thee! Where an the sweetmeats? Where is the coffee? (262) It would seem thou hast forgotten us; surely, the charms of the bride have disordered thy reason and taken thy wit, God help thee! Well, well; we give thee joy, we give thee joy." And they made mock of him, whilst he gave them no answer and was like to tear his clothes and weep for vexation. Then they went away from him, and when it was the hour of noon, up came his mistress, trailing her skirts and swaying in her gait, as she were a cassia-branch in a garden. She was yet more richly dressed and adorned and more bewitching (263) in her symmetry and grace than on the previous day, so that she made the passers stop and stand in ranks to look on her.????? Thou madest known to us therein the road of righteousness, When we had wandered from the Truth, what while in gloom it lay..When it was eventide, the king caused avoid his sitting chamber and summoned the vizier, who presented himself and making his obeisance to the king, kissed the earth before him and bespoke him as follows:.64. Haroun er Reshid and the Three Girls deli.????? If in night's blackness thou hast plunged into the desert's heart And hast denied thine eyes the taste of sleep and its delight,????? The season of my presence is never at an end 'Mongst all their time in gladness and solacement who spend,Then said Azadbekht to him (and indeed his words were [prompted] by anger and those of the youth by presence of mind and good breeding), "I bought thee with my money and looked for fidelity from thee, wherefore I chose thee over all my grandees and servants and made thee keeper of my treasuries. Why, then, hast thou outraged my honour and entered my house and played the traitor with me and tookest no thought

unto that which I have done thee of benefits?" "O king," answered the youth, "I did this not of my choice and freewill and I had no [evil] intent in being there; but, of the littleness of my luck, I was driven thither, for that fate was contrary and fair fortune lacking. Indeed, I had striven with all endeavour that nought of foul should proceed from me and kept watch over myself, lest default appear in me; but none may avail to make head against ill fortune, nor doth endeavour profit in case of lack of luck, as appeareth by the example of the merchant who was stricken with ill luck and his endeavour profited him not and he succumbed to the badness of his fortune." "What is the story of the merchant," asked the king, "and how was his luck changed upon him by the sorriness of his fortune?" "May God prolong the king's continuance!" answered the youth..?THE FOURTEENTH OFFICER'S STORY..? ? ? ? ? "Console thou thyself for his love," quoth they, "with another than he;" But, "Nay, by his life," answered I, "I'll never forget him my dear!"..? ? ? ? ? Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate..? ? ? ? ? Fair patience use, for ease still followeth after stress And all things have their time and ordinance no less..? ? ? ? ? When I recall the season of love-delight with them, The sweet of sleep forsakes me, my body wastes amain..Then she wept till her voice rose high and her lamentation was discovered [to those without]; after which she again began to drink and plying the old man with wine, sang the following verses:..Quoth Jesus (on whom be peace!), 'Had these dealt prudently, they had taken thought for themselves; but they neglected the issues of events; for that whoso acteth prudently is safe and conquereth, (252) and whoso neglecteth precaution perisheth and repenteth.' Nor," added the vizier, "is this more extraordinary nor goodlier than the story of the king, whose kingdom was restored to him and his wealth, after he had become poor, possessing not a single dirhem."..? ? ? ? ? e. The Niggard and the Loaves of Bread dccccclxxxiv..Then she took leave of me and I of her, after I had strained her to my bosom and embraced her and we had kissed awhile. So she went away and I abode expecting the appointed day, till it came, when I arose and went forth, intending for the trysting-place; but a friend of mine met me by the way [and would have me go home with him. So I accompanied him to his house] and when I came up [into his sitting-chamber] he locked the door on me and went forth to fetch what we might eat and drink. He was absent till mid-day, then till the hour of afternoon-prayer, whereat I was sore disquieted. Then he was absent till sundown, and I was like to die of chagrin and impatience; [and indeed he returned not] and I passed my night on wake, nigh upon death, for that the door was locked on me, and my soul was like to depart my body on account of the tryst..There was once, in a city of Hind, a just and beneficent king, and he had a vizier, a man of understanding, just in his judgment, praiseworthy in his policy, in whose hand was the governance of all the affairs of the realm; for he was firmly stablished in the king's favour and high in esteem with the folk of his time, and the king set great store by him and committed himself to him in all his affairs, by reason of his contrivance for his subjects, and he had helpers (253) who were content with him..? ? ? ? ? Those who our parting plotted our sev'rance still delights; The spies, for fearful prudence, their wish of us attain..Thereupon they all dismissed and putting off that which was upon them of harness of war, came before El Abbas and tendered him allegiance and sued for his protection. So he held his hand from them and bade them gather together the spoils. Then he took the riches and the slaves and the camels, and they all became his liege-men and his retainers, to the number (according to that which is said) of fifty thousand horse. Moreover, the folk heard of him and flocked to him from all sides; whereupon he divided [the spoil amongst them] and gave gifts and abode thus three days, and there came presents to him. Then he bade set out for Akil's abiding-place; so they fared on six days and on the seventh day they came in sight of the camp. El Abbas bade his man Aamir forego him and give Akil the glad news of his cousin's coming. So he rode on to the camp and going in to Akil, gave him the glad news of Zuheir's slaughter and the conquest of his tribe..The company marvelled at this story and at the doings of women. Then came forward a fourth officer and said, 'Verily, that which hath betided me of strange adventures is yet more extraordinary than this; and it was on this wise..When the damsel (215) saw me in this plight, she said to me, "O man, tell me thy story, for, by Allah, an I may avail to thy deliverance, I will assuredly further thee thereto." I gave ear to her speech and put faith in her loyalty and told her the story of the damsel whom I had seen [at the lattice] and how I had fallen in love with her; whereupon quoth she, "If the girl belong to me, that which I possess is thine, and if she belong to my father, I will demand her of him and deliver her to thee." Then she fell to calling slave-girl after slave-girl and showing them to me, till I saw the damsel whom I loved and said, "This is she." Quoth my wife, "Let not thy heart be troubled, for this is my slave-girl. My father gave her to me and I give her to thee. So comfort thyself and be of good heart and cheerful eye."..Then he went on and presently there met him a third woodcutter and he said to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'I will pay thee a dirhem when I enter the city; or take of me four danics (246) [now].' Quoth the tither, 'I will not do it,' but the old man said to him, 'Take of him the four danics presently, for it is easy to take and hard to restore.' 'By Allah,' quoth the tither, 'it is good!' and he arose and went on, crying out, at the top of his voice and saying, 'I have no power to-day [to do evil].' Then he put off his clothes and went forth wandering at a venture, repenting unto his Lord. Nor," added the vizier, "is this story more extraordinary than that of the thief who believed the woman and sought refuge with God against falling in with her like, by reason of her cunning contrivance for herself."..Prince Bihzad, Story of, i. 99..80. Yehya ben Khalid and the Poor Man cccxcii..Daughter of the Poor Old Man, The Rich Man who married his Fair, i. 247..Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218..Mamoun (El) and Zubeideh, i. 199..Husband, The Credulous, i. 270..There was once, of old days and in bygone ages and times, a king of the kings of the time, by name Shah Bekht, who had troops and servants and guards galore and a vizier called Er Rehwan, who was wise, understanding, a man of good counsel and a cheerful acceptor of the commandments of God the Most High, to whom belong might and majesty. The king committed to him the affairs of his kingdom and his subjects and said according to his word, and on this wise he abode a long space of time..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ab. Story of the King's Son and the Ogress xv..?OF THE APPOINTED TERM,

chagrin written on his face.. "And indeed," continued Adi, "this ode on the Prophet (may God bless and keep him!) is well known and to comment it would be tedious." Quoth Omar, "Who is at the door?" "Among them is Omar ibn [Abi] Rebya the Cureishite," (49) answered Adi, and the Khalif said, "May God show him no favour neither quicken him! Was it not he who said ... ?" And he recited the following verses:..? ? ? ? ? Whenas the burdens all were bounden on and shrill The camel-leader's call rang out across the air,.? ? ? ? ? Upon the table of her cheek beauty hath writ, "Alack, Her charms! 'Twere well thou refuge sought'st with God incontinent." (119). There was once a king of the kings, who had a high palace, overlooking a prison of his, and he used to hear in the night one saying, 'O Ever-present Deliverer, O Thou whose relief is nigh, relieve Thou me!' One day the king waxed wroth and said, "Yonder fool looketh for relief from [the consequences of] his crime. 'Then said he to his officers, 'Who is in yonder prison?' And they answered, 'Folk upon whom blood hath been found.' (139) So the king bade bring the man in question before him and said to him, 'O fool, little of wit, how shall thou be delivered from this prison, seeing that thine offence is great?' Then he committed him to a company of his guards and said to them, 'Take this fellow and crucify him without the city.' After that, there appeared a queen, never saw eyes a goodlier than she nor than her attributes; she was clad in rich raiment, embroidered with pearls and jewels, and on her head was a crown set with various kinds of pearls and jewels. About her were five hundred slave-girls, high-bosomed maids, as they were moons, screening her, right and left, and she among them as she were the moon on the night of its full, for that she was the most of them in majesty and dignity. She gave not over walking, till she came to Tuhfeh, whom she found gazing on her in amazement; and when the latter saw her turn to her, she rose to her, standing on her feet, and saluted her and kissed the earth before her. STORY OF THE DAMSEL TUHFET EL CULOUB AND ?THE KHALIF HAROUN ER RESHID. When the evening evened, the king summoned his vizier and bade him tell the [promised] story. So he said, "It is well. Know, O king, that. As for Abou Sabir, when he returned, he saw not his wife and read what was written on the ground, wherefore he wept and sat [awhile] sorrowing. Then said he to himself, 'O Abou Sabir, it behoveth thee to be patient, for belike there shall betide [thee] an affair yet sorer than this and more grievous;' and he went forth wandering at a venture, like to the love-distraught, the madman, till he came to a sort of labourers working upon the palace of the king, by way of forced labour. When [the overseers] saw him, they laid hold of him and said to him, 'Work thou with these folk at the palace of the king; else will we imprison thee for life.' So he fell to working with them as a labourer and every day they gave him a cake of bread. He wrought with them a month's space, till it chanced that one of the labourers mounted a ladder and falling, broke his leg; whereupon he cried out and wept. Quoth Abou Sabir to him, 'Have patience and weep not; for thou shall find ease in thy patience.' But the man said to him, 'How long shall I have patience?' And he answered, saying, 'Patience bringeth a man forth of the bottom of the pit and seateth him on the throne of the kingdom.'? ? ? ? ? And if into the briny sea one day she chanced to spit, Assuredly the salt sea's floods straight fresh and sweet would grow..Lo, since the day I left you, O my masters, iii. 24..? ? ? ? ? And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear..? ? ? ? ? How many a victim of the pangs of love-liking hath died! Tired is my patience, but of blame my censors never tire..But she said, 'There is a thing wherewith we will make her confess, and all that is in her heart shall be discovered to thee.' 'What is that?' asked the king, and she answered, 'I will bring thee a hoopoe's heart, (138) which, when she sleepeth, do thou lay upon her heart and question her of all thou wilt, and she will discover this unto thee and show forth the truth to thee." The king rejoiced in this and said to his nurse, 'Hasten and let none know of thee.' So she arose and going in to the queen, said to her, 'I have done thine occasion and it is on this wise. This night the king will come in to thee and do thou feign thyself asleep; and if he ask thee of aught, do thou answer him, as if in thy sleep.' The queen thanked her and the old woman went away and fetching the hoopoe's heart, gave it to the king..So he said to her, 'Do thou excuse me, for my servant hath locked the door, and who shall open to us?' Quoth she, 'O my lord, the padlock is worth [but] half a score dirhems.' So saying, she tucked up [her sleeves] from fore-arms as they were crystal and taking a stone, smote upon the padlock and broke it. Then she opened the door and said to him, 'Enter, O my lord.' So he entered, committing his affair to God, (to whom belong might and majesty,) and she entered after him and locked the door from within. They found themselves in a pleasant house, comprising all (262) weal and gladness; and the young man went on, till he came to the sitting-chamber, and behold, it was furnished with the finest of furniture [and arrayed on the goodliest wise for the reception of guests,] as hath before been set out, [for that it was the house of the man aforesaid].39. Yehya ben Khalid and the Man who forged a Letter in his Name ccvi.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? My severance to bewail in torment and dismay..The merchant went out and returned to the old woman, who, seeing him changed of colour, said to him, 'What did he ask thee, [may God confound] his hoariness?' So he acquainted her with the case and she said to him, 'Fear not; I will bring thee forth of this [strait].' Quoth he, 'God requite thee with good!' And she said, 'To-morrow go to him with a stout heart and say, "The answer to that whereof thou askest me is that thou put the heads of two staves into one of the holes; then take the other two staves and lay them across the middle of the first two and stop with their heads the second hole and with their butts the fourth hole. Then take the butts of the first two staves and stop with them the third hole.'" (232).?Story of King Bekhtzeman..Meanwhile, the Lady Zubeideh, the wife of the Commander of the Faithful, made a banquet in her palace and assembled her slave-girls. As for Sitt el Milah, she came, weeping-eyed and mournful-hearted, and those who were present blamed her for this, whereupon she recited the following verses:.89. Firous and his Wife dclxxv.? ? ? ? ? And I to you swore that a lover I was; God forbid that with treason mine oath I ensue!.So they made ready his affair and the king conferred on him a dress of honour, and he took with him a present and a letter under the king's hand and setting out, fared on till he came to the [capital] city of Turkestan. When the king of the Turks knew of his coming, he despatched his officers to receive him and entreated him with honour and lodged him as befitted his rank. Then he entertained him three

days, after which he summoned him to his presence and Abou Temam went in to him and prostrating himself before him, as beseemeth unto kings, laid the present before him and gave him the letter..? ? ? ? Ye're gone and desolated by your absence is the world: Requital, ay, or substitute to seek for you 'twere vain..? ? ? ? How presents in great store thou didst refuse and eke The givers, great and small, with flouting didst requite..? ? ? ? How bright and how goodly my lustre appears! Yea, my wreaths are like girdles of silver so white..? ? ? ? For thy sweet sake, as 'twere, indeed, an exile I had been, Lone and deserted I became, lamenting, weeping-eyed..? ? ? ? What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose below'd is in the litters' shrined..? ? ? ? p. The Man who saw the Night of Power dccccxciii. Then said she to him, "O elder, I would fain drink." So he arose and brought her a gugglet of water; but she said to him, "Who bade thee fetch that?" Quoth he, "Saidst thou not to me, 'I would fain drink?'" And she answered, "I want not this; nay, I want wine, the delight of the soul, so haply, O elder, I may solace myself therewith." "God forbid," exclaimed the old man, "that wine should be drunk in my house, and I a stranger in the land and a Muezzin and an imam, (32) who prayeth with the true-believers, and a servant of the house of the Lord of the Worlds!" Quoth she, "Why wilt thou forbid me to drink thereof in thy house?" "Because," answered he, "it is unlawful." "O elder," rejoined she, "God hath forbidden [the eating of] blood and carrion and hog's flesh. Tell me, are grapes and honey lawful or unlawful?" Quoth he, "They are lawful;" and she said, "This is the juice of grapes and the water of honey." But he answered, "Leave this thy talk, for thou shall never drink wine in my house." "O Sheikh," rejoined she, "folk eat and drink and enjoy themselves and we are of the number of the folk and God is very forgiving, clement." (33) Quoth he, "This is a thing that may not be." And she said, "Hast thou not heard what the poet saith ... ?" And she recited the following verses: So the wicked man attained that which he sought of the vizier and the case was prolonged till the affairs of the kingdom became disordered, by dint of ill governance, and the most part of the king's empery fell away from him and he came nigh unto ruin. Therewithal he was certified of the loyalty of his [late] skilful vizier and the excellence of his governance and the justness of his judgment. So he sent after him and brought him and the wicked man before him and summoning the grandees of his realm and the chiefs of his state to his presence, gave them leave to talk and dispute and forbade the wicked man from that his lewd opinion. (80) Then arose that wise and skilful vizier and praised God the Most High and lauded Him and glorified Him and hallowed Him and attested His unity and disputed with the wicked man and overcame him and put him to silence; nor did he cease from him till he enforced him to make confession of repentance [and turning away] from that which he had believed. Then he bade fetch the youth and when he was present before him, he prostrated himself to him and prayed for him; whereupon quoth the king to him, "Out on thee! How long shall the folk upbraid me on thine account and blame me for delaying thy slaughter? Even the people of my city blame me because of thee, so that I am grown a talking-stock among them, and indeed they come in to me and upbraid me [and urge me] to put thee to death. How long shall I delay this? Indeed, this very day I mean to shed thy blood and rid the folk of thy prate." When the morning morrowed, they found themselves reduced to a fourth part of their number and there was not one of them had dismounted from his horse. So they made sure of destruction and Hudheifeh came out between the ranks (now he was reckoned for a thousand cavaliers) and cried out, saying, "Harkye, my masters of Baghdad! Let none come forth to me but your Amir, so I may talk with him and he with me; and he shall meet me in single combat and I will meet him, and may he who is void of offence come off safe!" Then he repeated his speech and said, "Why do I not hear your Amir return me an answer?" But Saad, the amir of the army of Baghdad, [replied not to him], and indeed his teeth chattered in his head, whenas he heard him summon him to single combat. When his father saw the strength of his determination to travel, he fell in with his wishes and equipped him with five thousand dinars in cash and the like in merchandise and sent with him two serving-men. So the youth set out, trusting in the blessing of God the Most High, and his father went out with him, to take leave of him, and returned [to Damascus]. As for Nouredin Ali, he gave not over travelling days and nights till he entered the city of Baghdad and laying up his loads in the caravanserai, made for the bath, where he did away that which was upon him of the dirt of the road and putting off his travelling clothes, donned a costly suit of Yemen stuff, worth an hundred dinars. Then he put in his sleeve (6) a thousand mithcals (7) of gold and sallied forth a-walking and swaying gracefully as he went. His gait confounded all those who beheld him, as he shamed the branches with his shape and belittled the rose with the redness of his cheeks and his black eyes of Babylonian witchcraft; indeed, thou wouldst deem that whoso looked on him would surely be preserved from calamity; [for he was] even as saith of him one of his describers in the following verses: ? ? ? ? If to my favours thou aspire and covet me, good lack! What leach such madness can assain or what medicament? Now the king of the Greeks heard tell of the damsel (132) and of the beauty and grace wherewith she was gifted, wherefore his heart clave to her and he sent to seek her in marriage of Suleiman Shah, who could not refuse him. So he arose and going in to Shah Khatoun, said to her, 'O my daughter, the king of the Greeks hath sent to me to seek thee in marriage. What sayst thou?' She wept and answered, saying, 'O king, how canst thou find it in thy heart to bespeak me thus? Abideth there husband for me, after the son of my uncle?' 'O my daughter,' rejoined the king, 'it is indeed as thou sayest; but let us look to the issues of affairs. Needs must I take account of death, for that I am an old man and fear not but for thee and for thy little son; and indeed I have written to the king of the Greeks and others of the kings and said, "His uncle slew him," and said not that he [hath recovered and] is living, but concealed his affair. Now hath the king of the Greeks sent to demand thee in marriage, and this is no thing to be refused and fain would we have our back strengthened with him." (133) And she was silent and spoke not. When the king heard this, he said, "I will not isolate myself from the folk and slay my vizier." And he bade him depart to his dwelling..? ? ? ? Forbear thy verse-making, O thou that harbourest in the camp, Lest to the gleemen thou become a name of wonderment. When they knew that there was left him no estate that the king might covet, they feared lest he be brought to

release him, by the incidence of the vizier's [good] counsel upon the king's heart, and he return to his former case, so should their plots be marred and their ranks degraded, for that they knew that the king would have need of that which he had known from that man nor would forget that wherewith he was familiar in him. Now it befell that a certain man of corrupt purpose (78) found a way to the perversion of the truth and a means of glozing over falsehood and adorning it with a semblance of fair-seeming and there proceeded from him that wherewith the hearts of the folk were occupied, and their minds were corrupted by his lying tales; for that he made use of Indian subtleties and forged them into a proof for the denial of the Maker, the Creator, extolled be His might and exalted be He! Indeed, God is exalted and magnified above the speech of the deniers. He avouched that it is the planets (79) that order the affairs of all creatures and he set down twelve mansions to twelve signs [of the Zodiac] and made each sign thirty degrees, after the number of the days of the month, so that in twelve mansions there are three hundred and threescore [degrees], after the number of the days of the year; and he wrought a scheme, wherein he lied and was an infidel and denied [God]. Then he got possession of the king's mind and the enviers and haters aided him against the vizier and insinuated themselves into his favour and corrupted his counsel against the vizier, so that he suffered of him that which he suffered and he banished him and put him away..So he left him for dead and entering his brother's chamber, saw him asleep, with the damsel by his side, and thought to slay her, but said in himself, 'I will leave the damsel for myself.' Then he went up to his brother and cutting his throat, severed his head from his body, after which he left him and went away. Therewithal the world was straitened upon him and his life was a light matter to him and he sought his father Suleiman Shah's lodging, that he might slay him, but could not win to him. So he went forth from the palace and hid himself in the city till the morrow, when he repaired to one of his father's strengths and fortified himself therein..32. The Mock Khalif cclxxxvi.Now the king was leaning back upon the cushion, when he heard the man's words, he knew the purport thereof; so he sat up and said, "Return to thy garden in all assurance and ease of heart; for, by Allah, never saw I the like of thy garden nor stouter of ward than its walls over its trees!" So Firouz returned to his wife, and the cadî knew not the truth of the affair, no, nor any of those who were in that assembly, save the king and the husband and the damsel's brother. (176).So the thief entered, he and the husband; and when they were both in the chamber, she locked on them the door, which was a stout one, and said to the thief, 'Out on thee, O fool! Thou hast fallen [into the trap] and now I have but to cry out and the officers of the police will come and take thee and thou wilt lose thy life, O Satan!' Quoth he, 'Let me go forth;' and she said, 'Thou art a man and I am a woman; and in thy hand is a knife and I am afraid of thee.' Quoth he, 'Take the knife from me.' So she took the knife from him and said to her husband, 'Art thou a woman and he a man? Mar his nape with beating, even as he did with thee; and if he put out his hand to thee, I will cry out and the police will come and take him and cut him in sunder.' So the husband said to him, 'O thousand-horned, (248) O dog, O traitor, I owe thee a deposit, (249) for which thou dunnest me.' And he fell to beating him grievously with a stick of live-oak, whilst he called out to the woman for help and besought her of deliverance; but she said, 'Abide in thy place till the morning, and thou shalt see wonders.' And her husband beat him within the chamber, till he [well- nigh] made an end of him and he swooned away..The eunuch fell a-weeping in the pit and the youth said to him, 'What is this weeping and what shall it profit here?' Quoth the eunuch, 'I weep not for fear of death, but of pity for thee and the sorriness of thy case and because of thy mother's heart and for that which thou hast suffered of horrors and that thy death should be this abject death, after the endurance of all manner stresses.' But the youth said, 'That which hath betided me was forewrit to me and that which is written none hath power to efface; and if my term be advanced, none may avail to defer it.' (136) Then they passed that night and the following day and the next night and the next day [in the pit], till they were weak with hunger and came near upon death and could but groan feebly..? ? ? ? a. Story of Tuhfet el Culoub and Haroun er Reshid dcccclii.? ? ? ? In the wide world no house thou hast, a homeless wanderer thou: To thine own place thou shall be borne, an object for lament. (88).88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii.106. The Man's Dispute with the Learned Woman of the relative Excellence of the Sexes cccxcix.? ? ? ? Then get thee gone nor covet that which thou shall ne'er obtain; So shall it be, although the time seem near and the event..THE SEVENTH VOYAGE OF SINDBAD THE SAILOR..So, when they had made an end of eating and drinking, the young man asked his host for the story, and he said, 'Know that in my youth I was even as thou seest me in the matter of loathliness and foul favour; and I had brethren of the comeliest of the folk; wherefore my father preferred them over me and used to show them kindness, to my exclusion, and employ me, in their room [in menial service], like as one employeth slaves. One day, a she-camel of his went astray and he said to me, "Go thou forth in quest of her and return not but with her." Quoth I, "Send other than I of thy sons." But he would not consent to this and reviled me and insisted upon me, till the matter came to such a pass with him that he took a whip and fell to beating me. So I arose and taking a riding-camel, mounted her and sallied forth at a venture, purposing to go out into the deserts and return to him no more. I fared on all my night [and the next day] and coming at eventide to [the encampment of] this my wife's people, alighted down with her father, who was a very old man, and became his guest..Presently, in came the draper, at the hour of evening prayer, and sitting down in the place where the old woman had prayed, looked about him and espied the turban. He knew it [for that which he had that day sold to the young man] and misdoubted of the case, wherefore anger appeared in his face and he was wroth with his wife and reviled her and abode his day and his night, without speaking to her, what while she knew not the cause of his anger. Then she looked and seeing the turban-cloth before him and noting the traces of burning thereon, understood that his anger was on account of this and concluded that he was wroth because it was burnt..? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dccccliii.? ? ? ? The road of right thou hast made straight, that erst was crooked grown; Yea, for its path of old had fall'n to ruin and decay..112. Aboulhusn and his Slave-girl Taweddud cccclxxvi.? ? ? ? b. The Second Officer's Story dcccclxxii.King (The Dethroned),

whose Kingdom and Good were restored to him, i. 285..On like wise, O king," continued the young treasurer, "is it with thee. If God have written aught on my forehead, needs must it befall me and my speech to the king shall not profit me, no, nor my adducing to him of [illustrative] instances, against the fore-ordinance of God. So with these viziers, for all their eagerness and endeavour for my destruction, this shall not profit them; for, if God [be minded to] save me, He will give me the victory over them." When it was the fourth day, the fourth vizier, whose name was Zoushad, made his appearance and prostrating himself to the king, said to him, "O king, suffer not the talk of yonder youth to delude thee, for that he is not a truth-teller. So long as he abideth on life, the folk will not give over talking nor will thy heart cease to be occupied with him." "By Allah," cried the king, "thou sayst sooth and I will cause fetch him this day and slay him before me." Then he commanded to bring the youth; so they brought him in shackles and he said to him, "Out on thee! Thinkest thou to appease my heart with thy prate, whereby the days are spent in talk? I mean to slay thee this day and be quit of thee." "O king," answered the youth, "it is in thy power to slay me whensoever thou wilt, but haste is of the fashion of the base and patience of that of the noble. If thou put me to death, thou wilt repent, and if thou desire to bring me back to life, thou wilt not be able thereunto. Indeed, whoso acteth hastily in an affair, there befalleth him what befell Bihzad, son of the king." Quoth the king, "And what is his story?" "O king," replied the young treasurer,

[Voyages of the Elizabethan Seamen to America Select Narratives from the Principal Navigations of Hakluyt](#)

[An Entire and Complete History Political and Personal of the Boroughs of Great Britain Vol 1 of 2 Together with the Cinque Ports](#)

[Plico del Fotografo Trattato Teorico-Pratico Di Fotografia](#)

[The Western Journal of Education Vol 28 January 1922 Featuring Los Angeles County and City Schools](#)

[La Demence](#)

[The Journal of Hygiene 1912 Vol 11](#)

[Censura Literaria Vol 3 Containing Titles Abstracts and Opinions of Old English Books with Original Disquisitions Articles of Biography and Other Literary Antiquities](#)

[Bible Triumphs A Jubilee Memorial for the British and Foreign Bible Society](#)

[Comunidad y Tierra de Segovia La Estudio Historico-Legal Acerca de Su Origen Extension Propiedades Derechos y Estado Presente](#)

[Bulletin of the Museum of Comparative Zoology at Harvard College Vol 45](#)

[Vie Du Bienheureux Francois-Regis Clet Pretre de la Congregation de la Mission Martyrise En Chine Le 18 Fevrier 1820](#)

[Descriptive Catalogue of the Government Collections of Manuscripts Deposited at the Deccan College Poona Vol 1 Vedic Literature Part 1](#)

[Samhitas and Brahmanas](#)

[Notes Critical Explanatory and Practical on the Book of the Prophet Isaiah Vol 1](#)

[Dictionary of National Biography Vol 11 Clater Condell](#)

[New York State Journal of Medicine Vol 9 A Journal Devoted to the Interests of the Medical Society of the State of New York January 1909](#)

[de la Foudre de Ses Formes Et de Ses Effets Sur LHomme Les Animaux Les Vegetaux Et Les Corps Bruts Des Moyens de SEn Preserver Et Des Paratonnerres Vol 1](#)

[The Avifauna of British India and Its Dependencies Vol 1 A Systematic Account with Descriptions of All the Known Species of Birds Inhabiting](#)

[British India Observations on Their Habits Nidification C](#)

[Bibliographical and Historical Miscellanies Vol 1](#)

[Poems Chiefly Philosophical Vol 1 In Continuation of My Book and a Half Years Poems](#)

[The History of the Restoration of Monarchy in France Vol 3](#)

[Transactions of the Homoeopathic Medical Society Vol 21 Of the State of New York for the Year 1886](#)

[The American Journal of Anatomy 1914 Vol 16](#)

[Action Brought Under the Sherman Antitrust Law of 1890 United States Steel Corporation and Others Defendants United States Petitioner](#)

[Influence of the Pre-Reformation Church on Scottish Place-Names](#)

[Stray Feathers Vol 8 A Journal of Ornithology for India and Its Dependencies 1879](#)

[The Life of Saint Francis de Sales Bishop and Prince of Geneva Vol 1 From the Italian](#)

[The Physical Review Vol 5 A Journal of Experimental and Theoretical Physics](#)

[History of the Town of Townsend Middlesex County Massachusetts From the Grant of Hathorns Farm 1676-1878](#)

[A History of England Vol 3 During the Reign of George the Third 1781 1793](#)

[The Cabinet Gallery and Compendium of Shakespeares Dramatic Works Each Drama Illustrated and Briefly Outlined](#)

[Fasti Ecclesiae Scoticae Vol 3 The Succession of Ministers in the Church of Scotland from the Reformation Synod of Glasgow and Ayr](#)

[Bibliotheque Raisonne Des Ouvrages Des Savans de LEurope Vol 35 Pour Les Mois de Juillet Aout Et Septembre 1745 Premiere Partie](#)

[Bismarckbriefe 1836-1873](#)

[Works of Francis Bacon Baron of Verulam Viscount St Albans and Lord High Chancellor of England Vol 5 Collected and Edited](#)
[Essai Sur Les Moeurs Et L'Esprit Des Nations Et Sur Les Principaux Faits de L'Histoire Depuis Charlemagne Jusqua Louis XIII Vol 4](#)
[Historical Survey of Speculative Philosophy Kant to Hegel Designed as an Introduction to the Opinions of the Recent Schools](#)
[Le Theatre](#)
[Hearings Before the Committee on Ways and Means House of Representatives 59th Congress 1st Session February-March 1906](#)
[Studies in History Economics and Public Law Vol 79](#)
[A Century and a Half of Pittsburg and Her People Vol 2](#)
[Proceedings of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia 1880](#)
[American Journal of Science Vol 1 More Especially of Mineralogy Geology and the Other Branches of Natural History Including Also Agriculture and the Ornamental as Well as Useful Arts](#)
[Health Habits Physiology and Hygiene](#)
[Records Of the Colony of New Plymouth in New England](#)
[The Science of Law and Lawmaking Being an Introduction to Law A General View of Its Forms and Substance and a Discussion of the Question of Codification](#)
[The Correspondence of Jonathan Swift DD Vol 2](#)
[Historical Outlines of English Accidence Comprising Chapters on the History and Development of the Language and on Word-Formation](#)
[The Hymn Lover An Account of the Rise and Growth of English Hymnody](#)
[The Predicted Plague](#)
[The Spoken Arabic of Egypt](#)
[Der Drehstrommotor Ein Handbuch Fur Studium Und Praxis](#)
[Christopher Columbus and the New World of His Discovery A Narrative](#)
[Orchids for Everyone](#)
[Historical Reminiscences of the City of London ANS Its Livery Companies](#)
[The Works of Virgil Vol 1 of 2 Translated by John Dryden](#)
[Sub Turri 1986 Vol 74 The Yearbook of Boston College](#)
[The Automobilist Abroad](#)
[History and Proceedings of the Pocumtuck Valley Memorial Association Vol 2 1880-1889](#)
[View of Sir Isaac Newtons Philosophy](#)
[The History of Italy Written in Italian in Twenty Books Vol 8 of 20](#)
[Handbook of British Fungi With Full Descriptions of All the Species and Illustrations of the Genera](#)
[The Dublin Review Vol 19 July 1896](#)
[My First Voyage to Southern Seas A Book for Boys](#)
[The Church of the Fathers Being an Outline of the History of the Church 98 to 461](#)
[The History of Napoleon Vol 1 of 2](#)
[Motor Days in England A Record of a Journey Through Picturesque Southern England with Historical and Literary Observations by the Way](#)
[The Works of the REV Edward Williams DD Vol 2](#)
[The Gospel of St John Critical and Explanatory](#)
[Plant Culture a Working Hand-Book of Every Day Practice for All Who Grow Flowering and Ornamental Plants in the Garden and Greenhouse](#)
[Jean Pauls Ausgewahlte Werke Vol 3](#)
[England in the Nineteenth Century](#)
[Memoir of the Ven Oliver Plunket Archbishop of Armagh and Primate of All Ireland Who Suffered Death for the Catholic Faith in the Year 1681](#)
[A Manual of English Church History](#)
[History of San Luis Obispo County California With Illustrations and Biographical Sketches of Its Prominent Men and Pioneers](#)
[Recollections of Marshal MacDonald Duke of Tarentum](#)
[Wild Beasts and Their Ways Vol 2 Reminiscences of Europe Asia Africa and America](#)
[The Entomologist 1901 Vol 34 An Illustrated Journal of General Entomology](#)
[The Penny Cyclopaedia of the Society for the Diffusion of Useful Knowledge Vol 12 Hadley John-Intestina](#)
[Continental India Vol 2 of 2 Travelling Sketches and Historical Recollections Illustrating the Antiquity Religion and Manners of the Hindoos the Extent of British Conquests and the Progress of Missionary Operations](#)
[Admiral Porter](#)

[The Theatre Vol 12](#)

[Journal in France In 1845 and 1848 with Letters from Italy in 1847 of Things and Persons Concerning the Church and Education](#)

[Les Harangues de LExil Vol 2](#)

[Christian Religion and Church Vol 4 Translated from the German of Dr Augustus Neander](#)

[The Calculus](#)

[Critical Essays on the Plays of Shakespeare](#)

[About Yorkshire](#)

[Third and Final Report of the Geological Survey of Natal and Zululand](#)

[Tree Planting in Natal](#)

[The Decapoda Brachyura of the Siboga Expedition Vol 1 Hymenosomidae Retroplumidae Ocypodidae Grapsidae and Gegarcinidae with 6 Plates](#)

[A Collection of All the Treaties of Peace Alliance and Commerce Between Great-Britain and Other Powers Vol 2 of 3 From the Treaty Signed at](#)

[Munster in 1648 to the Treaties Signed at Paris in 1783 From 1713 1748](#)

[Deutsche Entomologische Zeitschrift Iris Vol 24 1 January 1910](#)

[Bulletins and Other State Intelligence C 1817](#)

[Traite Des Fievres de LIsle de St-Domingue Avec Un Memoire Sur Les Avantages Quil y Auroit a Changer La Nourriture Des Gens de Mer](#)

[Les Missions Catholiques Au Xixme Siecle](#)

[Hardie Scharles Champaign City Directory 1895-96 Comprising an Alphabetically Arranged List of Business Firms and Private Citizens](#)

[Miscellaneous Directory City and County Officers Public and Private Schools Churches Banks Secret and Benevolent Soc](#)

[de la Philosophie de LHistoire](#)

[Wellesley Stories](#)

[Surgery at a Casualty Clearing Station](#)

[Essai Monographique Sur Les Rubus Du Bassin de la Loire](#)
